

Testi delle prove di mercoledì 11 settembre 2013 – TEDESCO e INGLESE (durata: 57' 01'')

"Sentirete ora un minuto di musica per regolare il volume nella cuffia. Vi sarà poi chiesto singolarmente di dire il vostro nome, cognome, numero della postazione e combinazione linguistica per verificare il funzionamento dei microfoni. Dopo che tutti avrete completato questa operazione, avranno inizio gli esercizi."

28''	<u>musica</u>	57''
	<u>silenzio</u>	2'05''
3'30''	<u>musica</u>	13''
3'46''	"Ora iniziano gli esercizi in tedesco "	
	"Estraete il foglio dalla busta, e scrivete nell'apposita casella la lingua straniera di questa prova. (10 secondi pausa) Ora sentirete due testi in lingua straniera lunghi ca. 3 minuti con lacune da completare. Ogni lacuna è contrassegnata da un suono [BIP]. Sentirete ciascun testo per due volte consecutive. Se volete potete iniziare subito a completare la griglia, altrimenti ascoltate solo e scrivete al secondo ascolto. Non preoccupatevi se non trovate una soluzione per tutti i bip, ma fate attenzione a lasciare vuote le righe che non compilate subito."	
4'47''	Cloze DE_01a: il PRIMO testo TEDESCO Il primo testo è tratto da una dichiarazione della cancelliera federale Angela Merkel alla vigilia di un vertice dedicato ai cambiamenti demografici e delle azioni del governo tedesco in questo ambito.	
5'03''	<u>testo cloze - ascolto 1</u>	3'22''
8'28''	"Ora sentirete il medesimo testo una seconda volta per completare l'esercizio."	
8'35'	<u>testo cloze - ascolto 2</u>	3'22''
12'03''	"Fine del PRIMO testo. Girate immediatamente il foglio per poter completare le lacune del SECONDO testo ."	
12'16''	Cloze DE_01b: il SECONDO testo TEDESCO Il brano è tratto da un'intervista radiofonica a un ricercatore che si occupa di economia e povertà. L'intervista ha avuto luogo una settimana prima delle elezioni statunitensi del novembre 2012 che hanno confermato alla presidenza Barak Obama.	
12'37''	<u>testo cloze - ascolto 1</u>	3'43''
16'25''	"Ora sentirete il medesimo testo una seconda volta per completare l'esercizio."	
16'31''	<u>testo cloze - ascolto 2</u>	3'43''
20'20''	"Fine del SECONDO testo. Rimettete subito il foglio dentro la busta. (10 secondi di pausa)"	
20'37''	Tra un minuto inizierà il prossimo esercizio. In questo esercizio dovrete riprodurre un brano che ascolterete in lingua straniera nella medesima lingua.	
20'49''	<u>musica</u>	1'06''
21'58''	" Ora sentirete UNA sola volta un testo in lingua straniera lungo ca. 4 minuti. Alla fine dell'ascolto dovrete riprodurre con parole vostre e nella stessa lingua straniera il contenuto di quanto avete ascoltato. NON potete prendere appunti."	
22'22''	Recall DE_01: il testo TEDESCO Il brano che sentirete è tratto da un'altra intervista con il ricercatore che avete ascoltato prima. In questo brano parla di aspetti della povertà in Germania.	
22'36''	<u>(ascolto recall)</u>	3'25''
26'03''	"Fine del testo. Ora tocca a voi. Avete 4 minuti di tempo per riprodurre il contenuto con parole vostre, nella stessa lingua straniera."	
29'42''	(a 30" da fine dei 4 minuti): "Avete ancora 30 secondi"	
	<u>(recall - prova studente)</u>	4'

30'14"	"Fine dell'esercizio. Ora avete due minuti di tempo per riposarvi. Potete spostare la cuffia dalle orecchie, ma tenetela sempre in testa per non perdere l'inizio del prossimo esercizio."	
30'29"	<u>musica</u>	1'13"
31'44"	"Sta per iniziare il prossimo esercizio" (pausa/musica 15 secondi)	
32'05"	"Ora iniziano gli esercizi in inglese "	
	"Estraete il foglio dalla busta, e scrivete nell'apposita casella la lingua straniera di questa prova. (10 secondi pausa) Ora sentirete due testi in lingua straniera lunghi ca. 3 minuti con lacune da completare. Ogni lacuna è contrassegnata da un suono [BIP]. Sentirete ciascun testo per due volte consecutive. Se volete potete iniziare subito a completare la griglia, altrimenti ascoltate solo e scrivete al secondo ascolto. Non preoccupatevi se non trovate una soluzione per tutti i bip, ma fate attenzione a lasciare vuote le righe che non compilate subito.	
33'05"	Cloze EN_01a: il PRIMO testo INGLESE Il primo testo è tratto da una trasmissione radiofonica e parla dell'isola di Malta e dei suoi autobus, e di come si stia passando da un servizio di tipo quasi "artigianale" ad un sistema aziendale vero e proprio.	
33'24"	<u>testo cloze - ascolto 1</u>	3'39"
37'11"	"Ora sentirete il medesimo testo una seconda volta per completare l'esercizio."	
37'18"	<u>testo cloze - ascolto 2</u>	3'39"
41'07"	"Fine del PRIMO testo. Girate immediatamente il foglio per poter completare le lacune del SECONDO testo .	
41'19"	Cloze EN_01b: il SECONDO testo INGLESE Il secondo testo è tratto da un programma radiofonico e sottolinea le differenze culturali tra il popolo italiano e quello britannico nella percezione e conoscenza delle malattie.	
41'37"	<u>testo cloze - ascolto 1</u>	2'25"
44'07"	"Ora sentirete il medesimo testo una seconda volta per completare l'esercizio."	
44'13"	<u>testo cloze - ascolto 2</u>	2'25"
46'45"	"Fine del SECONDO testo. Rimettete subito il foglio dentro la busta. (10 secondi di pausa)	
47'01"	Tra un minuto inizierà il prossimo esercizio. In questo esercizio dovrete riprodurre un brano che ascolterete in lingua straniera nella medesima lingua.	
47'13"	<u>musica</u>	1'06"
48'22"	" Ora sentirete UNA sola volta un testo in lingua straniera lungo ca. 4 minuti. Alla fine dell'ascolto dovrete riprodurre con parole vostre e nella stessa lingua straniera il contenuto di quanto avete ascoltato. NON potete prendere appunti."	
48'46"	Recall EN_01: il testo INGLESE In questo testo l'oratrice parla della posizione delle donne nella società, con riferimento particolare al Regno Unito e alle proprie esperienze.	
48'59"	<u>(ascolto recall)</u>	3'30"
52'31"	"Fine del testo. Ora tocca a voi. Avete 4 minuti di tempo per riprodurre il contenuto con parole vostre, nella stessa lingua straniera."	
56'13"	(a 30" da fine dei 4 minuti): "Avete ancora 30 secondi" <u>(recall - prova studente)</u>	4'
56'48"	"Fine dell'esercizio. Le prove sono terminate. Restate seduti in silenzio, ai vostri posti, senza toccare nulla. Ora toglievete le cuffie."	